



Girona. Auditori. Concert de The Pepper Pots.

The Pepper Pots i Asstrio amb At-Versaris actuen avui al Black Music Festival

X. CASTILLÓN / Salt
● Producte cent per cent català, amb qualitat contrastada i projecció internacional. Així es podria definir el doble cartell d'aquesta nit al Black Music Festival, que inclourà les actuacions de The Pepper Pots i el nou tàndem format per Asstrio i el grup de hip-hop At-Versaris (22 h, 9 i 12 euros).

Obriran el concert Asstrio i At-Versaris, una combinació irresistible que va néixer arran d'una proposta a través de Myspace per fer alguna cosa junts. Primer, el trio de jazz, rock, funk i més coses Asstrio va col·laborar en el segon disc d'At-Versaris, i posteriorment han posat en marxa una gira conjun-

ta, *Per principis elegants*, en què els dos grups proposen un repertori especial, compartint temes de les dues formacions i algunes versions.

Canvi de baixista

Després d'un any d'èxits, que culminarà dimarts quan recullin el premi Enderrock al millor disc català en altres llengües, The Pepper Pots aprofitarà el concert d'avui al Black Music per dir adéu al seu baixista de sempre, Joan Barrientos, i presentar el seu substitut, Enric Fluvià (Net Flanders, Calaveras). El seu últim disc, *Now!*, es comença a distribuir ara per Europa i el 14 de maig el grup actuarà al festival alemany Summer Safari.

Els tres protagonistes d'*American Buffalo*, en un moment del muntatge. / ROS RIBAS

Manrique porta a Salt el seu retrobament amb David Mamet a «American Buffalo»

Produït pel Teatre Lliure, es va estrenar el mes de gener

DANI CHICANO / Girona
● Julio Manrique ha tornat a David Mamet. El 2006 va dirigir *Els boscos*, un muntatge produït per ell mateix, La Troca i la Becket. El Teatre Lliure ha produït ara

American Buffalo (1975), també de Mamet, dirigit per Manrique, que es va estrenar amb èxit a Barcelona el gener d'aquest any i que es podrà veure avui (21 h) en sessió única al Teatre de Salt.

En Don és una mena de venedor d'andròmines i antiguitats que agafa com a ajudant per a la seva botiga en Bob, un ionqui que se n'està sortint i al qual vol ajudar. En Don considera que ha malvenut una moneda amb un cap de búfal a un client que l'ha humiliat i menystingut, i la vol recuperar, convençut que n'hauria pogut treure força més. Don i Bob planegen entrar a casa del client a recuperar-la, però aleshores entra en escena el pocavergonya de la funció, Teach, que procurarà que el robatori sigui de més envergadura i també mirarà de deixar fora de l'acció el protegit d'en Don, en Bob.

Aquest és el senzill argument d'*American Buf-*

falo, una peça amb un llençatge planer, directe, que a Julio Manrique li agrada, segons va manifestar abans de l'estrena: «És un autor que escriu sobre el comportament de la gent, que escriu obres que demanen ser posades en escena. Construeix personatges molt potents, que tenen un objectiu fixat i lluiten per assolir-lo.»

Manrique, que ha dirigit també amb un èxit remarcable *La forma de les coses* (Neil LaBute) —també es podrà veure a Salt, el 24 d'abril— i *Product* (Mark Ravenhill), està avesat a dirigir muntatges de petit o mitjà format, i en aquesta peça manté el seu estil característic, amb una direcció enèrgica, parant aten-

ció al ritme i remarcant els episodis humorístics, per accentuar el contrast amb la tragèdia del fracàs dels personatges. A més, Manrique també disposa, com a *Els boscos*, de la traducció de Cristina Genedbat i la participació, en el repartiment, de Marc Rodríguez (Teach), un dels seus actors habituals, al qual s'han afegit Pol López (Bob) i Ivan Benet (Don).

American Buffalo ha estat posada en escena en nombroses ocasions i també se'n va fer una versió cinematogràfica (1996), dirigida per Michael Corrente i protagonitzada per Dustin Hoffman, Dennis Franz i Sean Nelson.

BLANES

La poètica del pallasso arriba al Teatre Municipal

● Blanes. *Petita feina per a pallasso vell*, sota la direcció de Ramon Simó, es podrà veure avui (22.00 h) al Teatre de Blanes. La peça, de Matei Visniec, interpretada per Jordi Martínez, Claret Papiol i Monti, tres dels millors pallassos del país, parla de la poètica del pallasso, però també de la crueltat, dels estralls del pas del temps sobre una figura que viu de l'estimació i l'acceptació dels altres. En l'obra, tres pallassos a la fi de la seva carrera competeixen per obtenir la que podria ser la seva darrera feina. / D.C.

ANGLÈS

Grappa adapta Goldoni, a la sala Paladium

● Anglès. Grappa Teatre presenta avui (21 h), a la sala Paladium d'Anglès, l'espectacle *Xafarderies*, una adaptació lliure per a quatre actrius i dos actors de l'obra de Goldoni *I pettegolezzi delle donne* (1751). L'acció transcorre a Venècia i tracta dels costums i comportaments humans en un temps en què la justícia i la veritat eren del tot relatives. El rumor i el murmuri s'imposaven donant més prioritat al verb semblar que a l'ésser, a l'aparença que a l'essència i al relatiu sobre l'absolut. / D.C.

BESCANÓ / OLOT

El Teatre aposta per l'humor de «Nelly Blue» i el Principal, pel circ de «Mermaid's Call»

● Bescanó / Olot. El Teatre de Bescanó presenta avui (22 h) una peça d'humor, *Nelly Blue*, produïda per T de Teatre i interpretada per Xavi Mira i Albert Ribalta. A *Nelly Blue*, dos personatges, un d'ells seguidor de Nino Bravo, es coneixen i embrenen una aventura cap a l'èxit. D'altra banda, també avui (20 h) es podrà veure al Teatre Principal d'Olot *Mermaid's call*, una proposta de circ per a tots els públics produïda pel CAER de Reus. A *Mermaid's call*, amb la direcció de Roberto Olivan, s'utilitzen llenguatges com la dansa, el teatre, la música i el circ contemporani, amb ballarins, acròbates i músics. Segons els creadors, l'espectacle és «una oda a l'instint i a les emocions relacionades amb el magnetisme que arrossega cap als desitjos més purs i personals». / D.C.

LA PLANETA

Teatre al Detall

CONTRA EL PROGRÉS

d'Esteve Soler

12 i 13 de març / 22.00 h

www.laplaneta.net

LA PLANETA

Companyia Playground

EL CAP ALS NÚVOLS

teatre visual

14 de març / 19.00 h

www.laplaneta.net

iberia.com
més ràpid, més fàcil

a qualsevol hora,
a qualsevol lloc



IBERIA